

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTUSTIEDOT

KEMIKAALIN TUNNISTUSTIEDOT

Kauppanimi : REGLONE

Design code : A1412A

Käytöllä : Rikkakasvihäviö

Valmistaja : Syngenta Crop Protection A/S
Loukkutie 4
21110 Naantali
Suomi

Puhelin : 02-4367151

Telefax : 02-43 67161

Hätäpuhelin : Alarm 112, Myrkytystietokeskus 09-
4711 ja 09-471 977

Sähköpostiosoite : fi@syngenta.com



Myrkyllinen



Ympäristölle
vaarallinen

2. VAARAN YKSILÖINTI

Voi syövyttää metalleja.
Haitallista nieltynä.
Myrkyllistä hengitettynä.
Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
Vahingoittaa nieltynä elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

3. KOOSTUMUS JA/TAI AINESOSIA KOSKEVAT TIEDOT

Vaaraa aiheuttavat aineosat

Kemiallinen nimi	CAS-Nro.	EY-Nro. (REACH- rekisteröintinume- ro)	Varoitus- merk- ki(merkit)	R- lausekkeet	Pitoisuus
diquat dibromide	85-00-7, 6385-62-2	201-579-4	T+, N	R22 R26 R36/37/38 R43 R48/25 R50/53	31,8 % W/W

* Aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo.
Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

- Erityiset ohjeet** : Ota tuotteen pakkaus, etiketti tai käyttöturvallisuustiedote mukaisesti, kun soitat Syngentan hätänumeroon, myrkytystietokeskukseen tai lääkärille taikka kun menet lääkäriin.
- Hengitys** : Potilas on siirrettävä raittiiseen ilmaan.
Jos hengitys on epäsäännöllistä tai pysähtynyt, annetaan elvytystä.
Potilas pidetään lämpöisenä ja levossa.
Yhteydenotto välittömästi lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen.
- Ihokosketus** : Riisuttava välittömästi tahriintunut vaatetus.
Roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.
Ottava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.
Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.
- Roiskeet silmiin** : Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan.
Poistettava piilolasit.
Tarvitaan välitöntä hoitoa.
- Nieleminen** : Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.
EI saa oksennuttaa.
- Oireet** : Suun, kurkun ja ruokatorven tulehdus.
Ruuansulatushäiriöitä
Ripuli
- Lääketieteelliset ohjeet** : Potilaalle annetaan joko lääkehiiltä (100 g aikuisille ja 2 g/painokilo lapsille) tai Fullerin maata (15-prosenttinen liuos, 1 litra aikuisille ja 15 ml/painokilo lapsille).
HUOM: Mahahuuhtelusta ilman absorpenttia ei ole osoitettu olevan kliinistä hyötyä.
Silmäkosketus: Vähäiseltäkin vaikuttava silmäkosketus voi aiheuttaa vakavia vaurioita ja viivästyttää paranemista. Paranemista on seurattava kunnes silmät ovat täysin parantuneet.

5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

- Sopivat sammutusaineet** : Sammutusaineet - pienissä paloissa
Käytetään vesisumua, alkoholin kestävää vaahtoa, jauhetta tai hiilidioksidia.
Sammutusaineet - suurissa paloissa
Alkoholia kestävä vaahto
tai
Vesisuihku
- Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuusyistä** : Älä käytä suuritehoista paloruiskua, koska se voi hajottaa ja levittää tulipaloa.
- Erityiset altistumisvaarat tulipalossa** : Koska tuote sisältää palavia orgaanisia yhdisteitä, palossa muodostuu paksua mustaa savua, joka sisältää haitallisia palamistuotteita (katso kohta 10).

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

- Altistuminen hajoamistuotteille saattaa on terveydelle vaarallista.
- Erityiset palomiesten suojavarusteet** : Käytä täydellistä suojavaatetusta ja kannettavaa hengityslaitetta.
- Lisätietoja** : Sammutusvesien ei saa antaa päästä viemäreihin tai vesistöihin. Tulelle altistuvia suljettuja astioita jäähdytetään vesisumulla.

6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

- Henkilökohtaiset suoja-** : Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojatoimenpiteitä.
toimet
- Ympäristöön kohdistuvi-** : Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.
en vahinkojen estäminen : Ei saa huuhdella pintaveteen tai jätevesiviemäristöön.
- Puhdistusohjeet** : Vuoto pysäytään ja kerätään palamattoman imeytysaineen (esim. hiekka, multa, piimaa, vermikuliitti) avulla, siirretään astiaan hävitettäväksi paikallisten ja kansallisten säännösten mukaisesti (katso kohta 13).
- Erityiset ohjeet** : Jos tuote likaa jokia ja järviä tai viemäreitä, on ilmoitettava vastaville viranomaisille.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

KÄSITTELY

- Turvallisen käsittelyn ohjeet** : Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8. Ruiskutusnestettä saa sekoittaa, säilyttää ja pitää levityksen aikana vain säiliössä, joka on valmistettu muovista, muovilla vuoratus- ta teräksestä, ruostumattomasta teräksestä tai lasikuidusta.

VARASTOINTI

- Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille** : Mitään erityisiä varastointiolosuhteita ei tarvita. Säiliöt pidettävä tiiviisti suljettuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.
- Muut tiedot** : Säilyy fysikaalisesti ja kemiallisesti muuttumattomana vähintään 2 vuotta alkuperäisessä avaamattomassa myyntipakkauksessa käyttölämpötiloissa.

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

Altistuksen raja-arvot

Aineosat	Raja-arvo(t)	Altistuksen raja-arvon tyyppi	Lähde
diquat dibromide	0,5 mg/m ³	8 h TWA	UK HSE
	1 mg/m ³	15 min STEL	UK HSE
	0,5 mg/m ³	8 h TWA	KETSU
	1,5 mg/m ³	15 min STEL	KETSU

TEKNISET TOIMENPITEET

Aineen leviämisen rajoittaminen ja/tai eristäminen on luotettavin tekninen suojaustoimenpide, jos altistumista ei voida välttää.

Suojaustoimenpiteiden laajuus riippuu käytön aiheuttamista todellisista riskeistä.

Jos ilmaan syntyy sumua tai höyryjä, käytä tuuletuksessa paikallisimua.

Arvioi altistumista ja ryhdy tarvittaessa lisätoimenpiteisiin, jotta pitoisuudet ilmassa pysyvät altistuksen raja-arvojen alapuolella.

Hanki työhygieniää koskevia lisäohjeita.

HENKILÖKOHTAISET SUOJAIMET

Suojautumisohjeita : Aina olisi käytettävä ensisijaisesti teknisiä suojaustoimenpiteitä, ja vasta jos nämä eivät riitä, on käytettävä henkilösuojaimia. Pyydä alan ammattilaisilta apua valitessasi henkilösuojaimia. Henkilösuojainten olisi oltava asianmukaisten standardien mukaisia.

Hengityselinten suojaus : Hiukkassuodattimelliset hengityssuojaimet voivat olla tarpeen, kunnes tehokkaat tekniset suojaustoimenpiteet on asennettu. Suodatinsuojainten antama suoja on rajallinen. Käytä kannettavaa hengityslaitetta hätätilanteissa vuotojen yhteydessä, kun altistumistasoa ei tiedetä ja muissa olosuhteissa, joissa suodatinsuojainten antama suoja ei ehkä ole riittävä.

Käsien suojaus : Tavallisesti ei tarvita kemikaalinkestäviä suojakäsineitä. Valitse käsineet sen mukaisesti, että ne kestävät tehtävän työn fyysikaalisen kuormituksen.

Silmiensuojaus : Tavallisesti ei tarvita silmiensuojaimia. Noudata kohteen mahdollisia silmiensuojausohjeita.

Ihonsuojaus / Kehon suojaus : Mitään erityistä suojavarustusta ei vaadita. Ihon ja vartalon suojaimet valitaan ruumiillisen työn vaatimusten mukaisesti.

9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

Olomuoto : neste
Muoto : neste
Väri : vaaleanruskea asti tummanruskea
Haju : hajuton

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

pH	: 4 - 5,5
Hapettavuus	: Ei hapettava
Räjähätvyys	: Ei räjähtävä
Tiheys	: 1,17 g/cm ³
Sekoittuvuus	: liukeneva

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

Vältettävät materiaalit	: Alumiini Pehmeä teräs Rauta
Vaaralliset hajoamistuotteet	: Polttamisen tai termisen hajoamisen yhteydessä syntyy myrkyllisiä ärsyttäviä höyryjä.
Vaaralliset reaktiot	: Syövyttävä kosketuksessa metalleihin

11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

Välitön myrkyllisyys suunkautta	: LD50 naaras rotta, ca. 550 mg/kg GHS-luokitus Luokka 4
Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta	: Kuolettavan konsentraation mediaani. uros ja naaras rotta, 0,64 mg/l, 4 h GHS-luokitus Luokka 3 : Nenän limakalvoille jäänyt ruiskutussumu tai -pöly voi aiheuttaa nenäverenvuotoa tai kurkun arkuutta. GHS-luokitus Luokka 3
Välitön myrkyllisyys ihon kautta	: LD50 rotta, > 5.000 mg/kg GHS-luokitus Ei ole
Ihon ärsytys	: kani: Keskinkertaisesti ärsyttävää. GHS-luokitus Ei ole
Silmien ärsytys	: kani: Lievästi ärsyttävää GHS-luokitus Ei ole
Herkistyminen	: marsut: Ei ole ollut herkistävä eläinkokeissa. GHS-luokitus Ei ole
Subakuutti, subkrooninen ja pitkäaikainen myrkyllisyys	
diquat dibromide	: Eläinkokeet eivät osoittaneet syöpää aiheuttavia, teratogeenisiä tai mutageenisia vaikutuksia. Eläinkokeissa ei ole osoittanut myrkyllisiä vaikutuksia lisääntymi-

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

seen.

- : Laboratorioeläimillä on todettu silmiin kohdistuvia vaikutuksia (harmaakaihi) pitkäaikaisen oraalialtistuksen jälkeen.

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

TIETOJA AINEEN ELIMINOITUMISESTA (PYSYVYYS JA HAJOAVUUS)

Pysyvyys vedessä

- diquat dibromide : Hajoamisen puoliintumisaika: > 30 d
Dikvatti on pysyvää vedessä.

Pysyvyys maaperässä

- diquat dibromide : Hajoamisen puoliintumisaika : 11 - 41 y
Dikvatti on pysyvää maassa.

Kulkeutuvuus

- diquat dibromide : Dikvatti ei kulkeudu maassa.

Biokertyminen

- diquat dibromide : Dikvatti kertyy heikosti eliöihin.

MYRKYLLISYYS ELIÖILLE

Myrkyllisyys kalalle

- : LC50 Oncorhynchus mykiss (kirjolohi), > 100 mg/l , 96 h
Johdettu ainesosista.
GHS-luokitus
Ei ole

Myrkyllisyys Daphnialle ja muille veden selkärangattomille.

- : EC50 Daphnia magna (vesikirppu), 7 mg/l , 48 h
Johdettu ainesosista.
GHS-luokitus
Luokka 2

Myrkyllisyys leville

- : EbC50 Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä), 66 µg/l , 96 h
- : ErC50 Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä), 114 µg/l , 96 h
Johdettu ainesosista.
GHS-luokitus
Luokka 1

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Tuote

- : Ei saa liata lampia, vesistöjä tai ojia kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä.
Jätettä ei saa päästää viemäriin.
Jos mahdollista, kierrätystä suositellaan hävittämisen tai polton sijasta.

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

Mikäli kierrätys ei ole mahdollista, on jäte hävitettävä paikallisten säädösten mukaisesti.

Likaantunut pakkaus : Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö.
Säiliöt on huuhdeltava kolme kertaa.
Tyhjät säiliöt on toimitettava hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen kierrätystä tai hävittämistä varten.
Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen.

14. KULJETUSTIEDOT

Maakuljetukset

ADR:

YK numero: 1760
Luokka: 8
Merkinnät: 8
Pakkausryhmä: III
Oikea laivauksessa käytettävä nimi: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (DIQUAT DIBROMIDE)
Ympäristölle vaarallinen: Ympäristölle vaarallinen

Merikuljetukset

IMDG:

YK numero: 1760
Luokka: 8
Merkinnät: 8
Pakkausryhmä: III
Oikea laivauksessa käytettävä nimi: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (DIQUAT DIBROMIDE)
Meriä saastuttava aine (Marine pollutant) : Meriä saastuttava aine

Ilmakuljetukset

IATA-säädökset:

YK/TUNNUS-Nro.: UN 1760
Luokka: 8
Merkinnät: 8
Pakkausryhmä: III
Oikea laivauksessa käytettävä nimi: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (DIQUAT DIBROMIDE)

15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

EY-direktiivien mukaiset merkinnät

Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:

- diquat dibromide

Varoitusmerkki(merkit) : T Myrkyllinen
N Ympäristölle vaarallinen

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

R-lausekkeet	:	R22 R23 R37 R48/25 R50/53	Terveydelle haitallista nieltynä. Myrkyllistä hengitettynä. Ärsyttää hengityselimiä. Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä. Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
S-lausekkeet	:	S 1/2 S13 S28 S29 S36/37 S46 S63	Säilytettävä lukitussa tilassa ja lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vettä. Ei saa tyhjentää viemäriin. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä. Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. Jos ainetta on onnettomuuden sattuessa hengitetty: siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa.
Nota	:	Tuote on luokiteltu ja merkitty EU-direktiivin 1999/45/EY mukaisesti. Tässä osuudessa esitettävä luokittelu tehdään kansallisen luokittelun mukaan ja voi poiketa EY:n direktiiveistä.	
Eräitä seoksia koskevat erityisvaatimukset	:	Sisältää diquat dibromide. Voi aiheuttaa allergisen reaktion. Noudata käyttöohjeita ihmisille ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.	

GHS-varoitusmerkit

Kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä (GHS).

Varoitusmerkki



Huomiosanalla : Vaara

Vaaralausekkeet : H290
H302
H331
H335
Voi syövyttää metalleja.
Haitallista nieltynä.
Myrkyllistä hengitettynä.
Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

	H372	Vahingoittaa nieltynä elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
	H410	Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
Turvalausekkeet	: P102 P261	Säilytä lasten ulottumattomissa. Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
	P270	Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
	P304 + P340	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, jossa on helppo hengittää.
	P314 P390 P501	Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia. Imeytä valumat vahinkojen estämiseksi. Sisältö/astia on toimitettava hävitettäväksi hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen.
Huomautuksia	:	Luokiteltu käyttäen kaikkia GHS-vaaraluokkia ja -kategorioita. GHS:n sisältäessä eri vaihtoehtoja on valittu varovaisin vaihtoehto. GHS:n alueellisessa tai kansallisessa täytäntöönpanossa ei välttämättä käytetä kaikkia vaaraluokkia ja -kategorioita.

Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:

- diquat dibromide

REGLONE

Versio 1

Muutettu viimeksi 27.10.2009

Päiväys 27.10.2009

16. MUUT TIEDOT

Lisätietoja

Kohdassa 3 mainittujen R-lausekkeiden teksti:

R22	Terveydelle haitallista nieltynä.
R26	Erittäin myrkyllistä hengitettynä.
R36/37/38	Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.
R43	Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
R48/25	Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä.
R50/53	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä.

Edellisen tiedoteversion jälkeen tulleet muutokset on merkitty marginaaliin. Tämä tiedote korvaa kaikki aikaisemmat versiot.

Tuotteiden nimet ovat Syngenta-konserniin kuuluvan yhtiön tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.